

TEMPORISATEUR STATIQUE MULTIFONCTION HERMETIQUE HERMETICALLY SEALED MULTIFUNCTION SOLID STATE TIMER



CARACTERISTIQUES GENERALES

GENERAL CHARACTERISTICS

Temporisation <i>Time-delay</i>	Retard à l'enclenchement, au déclenchement, astable, monostable <i>Time-delay on operate, on release, astable, monostable</i>
Temporisation ajustable par résistance extérieure de 0,1 à 625 s en 4 gammes de temps <i>Adjustable timing delay by external resistor from 0,1 to 625 s on 4 timing range selection</i>	
Précision sur la temporisation <i>Timing accuracy</i>	2 % 2 %
Combinaison des contacts <i>Contact arrangement</i>	2 sorties statiques 2 solid state output
Pouvoir de coupure à 28 Vcc <i>Contact rating at 28 Vdc</i>	
Charge résistive <i>Resistive load</i>	250 mA 250 mAmps
Charge inductive <i>Inductive load</i>	250 mA 250 mAmps
Tension d'utilisation <i>Operating voltage</i>	28 Vcc (18 à 32 Vcc) 28 Vdc (18 to 32 Vdc)
Masse <i>Weight</i>	< 10 g < 10 g

Normes applicables en annexe

See appendice for applicable specifications

ENVIRONNEMENT

ENVIRONMENT

Température de fonctionnement <i>Temperature range</i>	-55° à +125°C -55° to +125°C
Température de stockage <i>Storage temperature</i>	-55° à +125°C -55° to +125°C
Tenue aux vibrations <i>Resistance against vibrations</i>	30 g de 30 à 3 000 Hz 30 g from 30 to 3 000 Hz
Tenue aux chocs <i>Shocks resistance</i>	100 g - 6 ms 1/2 sinus 3 axes 100 g - 6 ms 1/2 sinus 3 axes
Accélération <i>Acceleration</i>	15 g 3 axes 15 g 3 axes
Taux de fuite <i>Leak rate</i>	1.10 ⁻⁸ cm ³ /sec 1.10 ⁻⁸ cm ³ /sec

TEMPORISATEUR STATIQUE MULTIFONCTION HERMETIQUE HERMETICALLY SEALED MULTIFUNCTION SOLID STATE TIMER



AUTRES CARACTERISTIQUES

OTHERS CHARACTERISTICS

Consommation du module seul

Supply current without load

5 mA à 28 Vcc

5 mAmps at 28 Vdc

Impulsion de commande

Pulse control

> 50 ms

> 50 ms

Temps de recyclage

Recycle time

30 mA < Tr < 50 ms

30 mA < Tr < 50 ms

Rigidité diélectrique

Dielectric strength

Toutes broches réunies / masse

All pins connected together to case

750 Veff (alt=0 m)

750 Vrms (alt=0 ft)

Résistance d'isolement initiale

Initial insulation resistance

> 100 MΩ (100 Vcc)

> 100 MΩ (100 Vdc)

CODIFICATION

REFERENCING

MODE DE TEMPORISATION

TIME DELAY MODE
Cf tableau mode de temporisation
Refer time delay table
M : Multifonction

TYPE

MODEL

AJUSTABLE

ADJUSTABLE

MTHM A S A 28 Vcc

SORTIE STATIQUE

SOLID STATE OUTPUT

Autres spécifications
ou fixations sur demande
For others specifications, mounting or
connection styles, please consult factory

GAMME DE TEMPS

TIMING RANGE

CALCUL DE LA RESISTANCE EXTERIEURE HOW TO CALCULATE THE EXTERNAL RESISTOR

$$R_{ext} = (T_{util} - T_{min}) \times K$$

Rext : Résistance extérieure en KΩ

Rext : external resistor in KΩ

Tutil : Temporisation désirée en secondes

Tutil : user timing in secondes

Tmin : Durée minimum de la gamme choisie

Tmin : minimum duration of selected timing range

GAMME DE TEMPORISATION TIMING RANGE

G1 : 0,1 - 2,5 s	K = 356 KΩ
G2 : 0,4 - 10 s	K = 91,2 KΩ
G3 : 3,2 - 80 s	K = 11,38 KΩ
G4 : 25 - 625 s	K = 1,42 KΩ

TEMPORISATEUR STATIQUE MULTIFONCTION HERMETIQUE HERMETICALLY SEALED MULTIFUNCTION SOLID STATE TIMER



MODE de TEMPORISATION & GAMME de TEMPS TIME DELAY MODE & TIMING RANGE

Mode de temporisation Time-delay mode	Liaisons à réaliser Pins to connect
(E) Retard à l'enclenchement <i>Time-delay on operate</i> Alimentation en D2 Operating voltage pin D2 Utilisation Output 	(A2-B2)
(CL) Astable de rapport cyclique = 1 <i>Astable with cyclic ratio = 1</i> Alimentation en D2 Operating voltage pin D2 Utilisation Output 	(D1-Y1) et (A2-B2)
(D) Retard au déclenchement <i>Time-delay on release</i> Alimentation en D2 Operating voltage pin D2 Utilisation Output 	(C1-Y1) et (A2-B2)
(R) Temporisé à la retombée avec commande <i>Time-delay on release with control voltage</i> Alimentation permanente (D2) Operating voltage pin D2 +Cde (X2) + Control Utilisation Output 	(C1-Y1) et (B2-C2)

Gamme de temps Timing range	Valeur de Rext Value of Rext	Liaisons à réaliser Pins to connect
(G1) 0.1 à 2.5s	356KΩ/s	(A1-Y1)
(G2) 0.4 à 10s	91.2KΩ/s	(B1-Y1)
(G3) 3.2 à 80s	11.38KΩ/s	Pas de liaison No connection
(G4) 25 à 625s	1.42KΩ/s	(A1-B1-Y1)

RACCORDEMENTS SCHEMATIC DIAGRAM



